



SHUN HING GROUP  
信興集團  
SINCE 1953

**Rasonic 樂信牌**

### 信興電工工程有限公司

SHUN HING ELECTRIC WORKS AND ENGINEERING CO., LTD.

辦公室：香港九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心9樓909-912室

電話：2861 2767

圖文傳真：2865 6706

網址：http://www.rasonic.com

電郵：shew@shunhinggroup.com

Office: Room 909-912, 9/F., Peninsula Centre, 67 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, H.K.

Tel: 2861 2767

Fax: 2865 6706

Website: http://www.rasonic.com

E-mail: shew@shunhinggroup.com

保養及維修 Maintenance and Repair Service:

### 信興電器服務中心有限公司

SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.

香港新界葵涌勝耀街2號信興中心11樓

服務熱線：2406 5666

傳真號碼：2408 0316

網址：http://www.shesc.com/zh

11/F, Shun Hing Centre, 2 Shing Yiu Street, Kwai Chung, N.T. HK

Service Hotline: 2406 5666

Fax No.: 2408 0316

Website: http://www.shesc.com/en

客戶服務中心：

香港新界葵涌勝耀街2號信興中心1樓

九龍佐敦佐敦道23-29號新寶廣場20樓

香港天后琉璃街7號柏景中心22樓

澳門慕拉士大馬路193-199號南嶺工業大廈5樓1座

有關最新之香港及澳門客戶服務中心資料，請參閱信興服務中心網址：www.shesc.com。

Customer Service Centres:

1/F, Shun Hing Centre, 2 Shing Yiu Street, Kwai Chung, N.T.

20/F, Sino Cheer Plaza, 23-29 Jordan Road, Jordan, Kowloon

22/F, Parkview Centre, 7 Lau Li Street, Tin Hau, Hong Kong

Avenida de Venceslau de Morais, No.193-199, 5 andar - I, Edf. Industrial Nam Leng, Macau

For the latest information of Hong Kong and Macau service center, please visit www.shesc.com.

**Rasonic**  
樂信牌

## RRC-Y2H/RRC-Y5H 迷你電飯煲 Mini Electric Rice Cooker



僅供家庭使用  
For household use only

## 使用說明書 OPERATION MANUAL

- 在使用本產品前，請仔細閱讀本說明書，閱讀後小心收藏，以備日後查閱。  
Please read the operation manual carefully before using. Keep it in a safe place for future reference.
- 本說明書中的圖示可能有與實物不同的地方，僅供參考。  
The images in the operation manual may not match with the real object and for reference only.

非常感謝您選購樂信牌電飯煲，為了使我們的產品能全心全意的為您服務，在使用前請先詳細閱讀本說明書，並保存以備日後參考。



## 目錄

1. 安全注意事項
2. 產品規格
3. 產品說明
4. 使用方法
5. 清潔及保養
6. 儲存
7. 特別聲明
8. 售後服務








## 1. 安全注意事項












使用本電飯煲時，必須遵守下列安全預防措施：








下圖表示由於錯誤操作而引起不同程度的危險等級。

	<b>警告：</b> 此標誌表示可能造成傷亡。
	<b>注意：</b> 此標誌表示可能造成傷害或財物損失。

下圖不同標誌區分各種必須遵守的指示。

					此標誌表示 禁止。
		此標誌表示 必須遵守。			

 <b>警告</b>			
	切勿讓小孩單獨使用或把它當作玩具。請放於小孩不能觸及的地方。		請單獨使用額定電流10A以上及帶接地綫的插座。
	切勿讓電飯煲在無人看管下運作或沒有內鍋時啟動電飯煲。		此電飯煲只可作家庭使用，切勿在室外使用或用作說明書建議外的其它用途。
	切勿使用變形的內鍋，以免因與發熱板接觸不良而引致電飯煲短路。		使用前，確保電源線兩端的插頭已分別插緊在電飯煲及電源插座上。
	使用中或剛使用後，切勿將臉或手靠近上蓋或蒸氣噴口；切勿接觸剛使用後的發熱板。		使用前，確保插頭已充分擦乾。
	不可在電源線上放重物、夾住、改裝、用力拉扯或扭曲電源綫。		切勿將電源綫懸掛在桌子、櫥櫃的邊緣或讓它接觸發熱的表面。

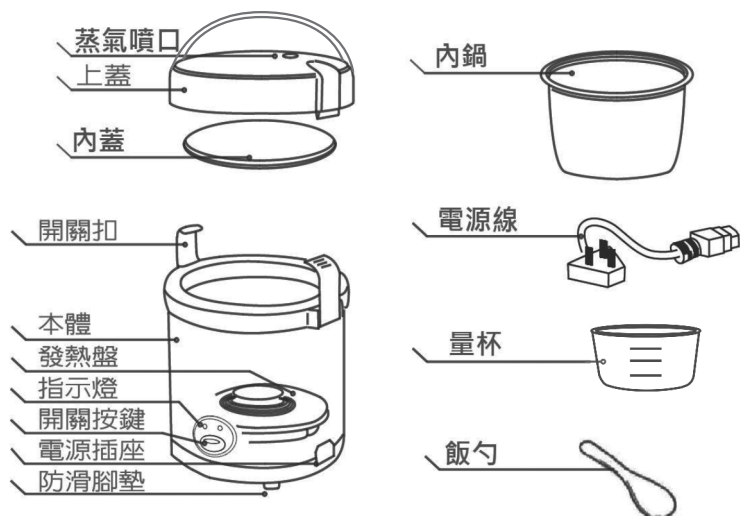
 <b>警告</b>			
	手濕時切勿接觸、插入或拔除插頭，否則可構成觸電的危險。		使用時，切勿用布或其他物件蓋住蒸氣噴口，以免上蓋變形或變色。
	切勿擅自改造電飯煲或使用非原裝生產商提供的零件修理電飯煲。		經常檢查電飯煲、內鍋、電源綫及插頭，如有損壞，為避免危險，應立即停止使用。
	切勿把機身、電源綫或插頭浸入水中或接觸到水。		此電飯煲並不是為體質、感覺或智力有障礙人士或缺乏經驗或相關知識的人士(包括小孩)使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。

 <b>注意</b>			
	切勿使用其它器皿來取代原裝內鍋。		煮食份量不可超過內鍋最高水位綫，否則可能有水及蒸氣從電飯煲噴出。
	使用前，確定內鍋外部及發熱板表面清潔乾爽，否則可能引致電飯煲故障。		使用後，請拔出插頭及待冷卻後才移動、清潔或檢查電飯煲。
	使用時，切勿打開上蓋、移動或搖晃電飯煲，以免造成危險。		在插入或拔除插頭時，應用手握穩插頭本身，不要抓住電源綫。
	切勿將電飯煲擺放在潮濕環境中、不平整或靠近水或火的地方。		切勿在電源綫纏結的情況下使用，否則會加快電源綫的損耗。

## 2. 產品規格

型號	RRC-Y2H	RRC-Y5H
額定電壓	220-240 伏特~ 50/60 赫茲	
額定功率	250~300 瓦	
容量	最多1.5杯米	最多2.5杯米
淨重	1.2公斤	1.3 公斤
產品尺寸(闊 x 深 x 高)	165 x 155 x 180毫米	165 x 155 x 200毫米

## 3. 產品說明

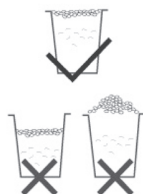


(產品結構大致相同。只有RRC-Y5H附送菜盒作翻熱食物用。圖片僅供參考，外觀請以實物為準。)

## 4. 使用方法

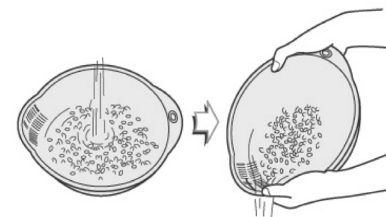
### 1. 量米

- 附隨的量杯份量— 1杯米平口盛滿約0.16升，約一人食用量。
- RRC-Y2H和RRC-Y5H的最多烹煮米量分別為1.5杯和2.5杯，否則米飯可能會溢出電飯煲。



### 2. 洗米及加水

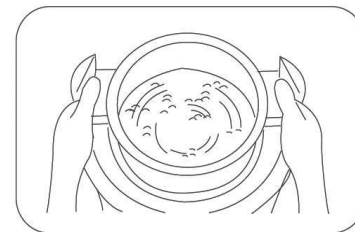
- 請勿直接使用內鍋洗米，避免刮花內鍋表面塗層。請在其它器皿內洗米。
- 將清洗乾淨的米倒入內鍋，並根據米量加適量的水，如煮1杯米的份量，在放入米後加水至內鍋1杯米的水位線位置。用戶亦可依個人對口感的喜好適量調節。



(注意：切勿用熱水煮飯，否則會影響溫控器的溫度判斷及米飯的烹調效果。)

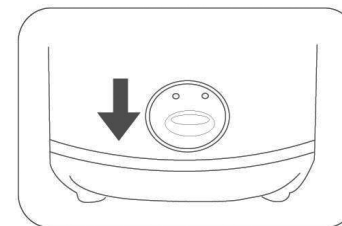
### 3. 將內鍋放入電飯煲本體，然後蓋上上蓋。

- 將內鍋放入電飯煲本體前，請徹底抹乾淨內鍋外側及底部的水分和異物，如發熱板表面有異物，應立刻清除。
- 將內鍋平放於電飯煲本體內，確保內鍋與發熱板充分接觸，鍋內的米量要均勻分佈。
- 蓋上上蓋時，請將上蓋扣位的凸出位置對準本體扣位相應的凹槽位置，再將兩端開關扣卡榫，直至聽到“咔答”一聲。



### 4. 連接電源，開始煮飯。

- 將電源線一端插入電飯煲本體的電源插座，另一端則插在電源插座上。此時“保溫”指示燈會亮起。
- 按下開關按鍵，“保溫”指示燈會熄滅，“煮飯”指示燈會亮起，表示煮飯進行中。



### 5. 當米飯煮好後，開關按鍵會反彈回原位，並發出“咔答”一聲。此時，“煮飯”指示燈熄滅，而“保溫”指示燈會亮起，表示電飯煲自動切換至保溫狀態。

### 6. 轉保溫後，可讓米飯蒸焗10-15分鐘才開蓋食用，這樣米飯會更加鬆軟可口。

### 7. 當不使用電飯煲時，必須拔出電源插頭。

## 5. 清潔及保養

- 必須先拔除電源插頭，並待電飯煲完全冷卻後才進行清潔。
- 請使用溫和的清潔劑清洗內鍋。切勿使用有毒或含腐蝕性清潔劑進行清潔。
- 如果有食物黏在內鍋鍋底，可以在清洗前用清水浸泡一會。

4. 為避免內鍋受損害，請注意以下事項：
  - 切勿用內鍋直接洗米，以免損害內鍋表面的塗層及影響米飯的烹調質量。
  - 切勿碰撞內鍋或將內鍋直接放在明火上加熱，否則會造成內鍋變形及損壞。
  - 切勿使用電飯煲烹煮酸性(如醋)或鹼性食物，這樣會腐蝕內鍋。
  - 請使用原裝飯勺，不可使用金屬餐具，以免刮花內鍋表面塗層。
  - 請使用海綿或濕布清洗內鍋。切勿使用鋼絲刷、百潔布或其他硬的物質之潔具。
  - 內鍋會隨著使用而逐漸變色，但不影響食物衛生及內鍋的使用。
5. 如發熱板、本體或上蓋有污穢，可用濕布抹淨，再用乾布抹乾。

## 6. 儲存

1. 必須待電飯煲完全冷卻並清潔後才能儲存。
2. 儲存時，請放入紙箱，然後放置在乾燥的環境中。
3. 儲存時，切勿將電源線纏繞在電飯煲四周或壓住電源線，避免造成電源線磨損。

## 7. 特別聲明

1. 此說明書所有內容經過核對，如有任何印刷錯誤及內容上的誤解，本公司將保留解釋權。
2. 本產品若有技術改進，會編進新版說明書中，恕不另行通知；產品外觀及規格以廠方生產資料為準。

## 8. 售後服務

用戶由購買起之一年內，除損耗性零件(如機殼、內鍋等)及附件等外，若產品在正常使用之情況下發生故障，本公司將提供免費維修或更換零件服務。經更換之任何損壞零件，將歸屬本公司所有。如不當使用，或作為(半)商業用途，或未依照說明書使用，保修服務將無效，本公司將不會承擔任何損壞的維修責任及賠償。

用戶請於維修時出示購買收據/換購收據及蓋有銷售點/換購中心印章的保修證(印在包裝盒上)，如有任何疑問，請致電信興電器服務中心有限公司熱線查詢：2406 5666。

Thank you for choosing Rasonic Electric Rice Cooker. Please read the operation manual carefully before using and well keep this operation manual for your later reference.

## Table of Contents

1. Important Safeguards
2. Product Specifications
3. Product Descriptions
4. Operation Instructions
5. Cleaning and Maintenance
6. Storage
7. Special Avowal
8. After Sales Service

# 1. Important Safeguards

When using the rice cooker, please follow the below basic safety precautions:

The following chart indicates the degree of damage caused by wrong operation.

	Warning: Indicates hazards that may cause death or severe injury.
	Caution: Indicates hazards that may cause human injuries or property damages.

The following symbols can distinguish the instruction types that need to be strictly followed.

	These symbols mean prohibition.
	These symbols mean requirement that must be followed.

Warning			
	Never allow children to operate the appliance alone or play as toy. Please put the appliance in a place not reachable by children.		Please use the power socket with rated current over 10A and ground wire individually.
	Never leave the appliance unattended when in use or operate without inner pot in the main body.		The appliance is for household use only. Do not use it outdoors or on other purposes that are not in the operation manual.
	Do not use deformed inner pot to avoid short circuit due to poor contact with heating plate.		Please make sure the rice cooker is plugged in tightly at both ends of the power cord on the rice cooker and the power socket before use.
	Do not get your face or hands close to the steam outlet during use or right after use. Never touch the heating plate right after use.		Make sure the plug is dry before use.
	Do not place heavy objects on the power cord. Never clip, modify, stretch or twist the power cord.		Do not hang the power cord over the edge of a table, counter-top or touch any hot surface.

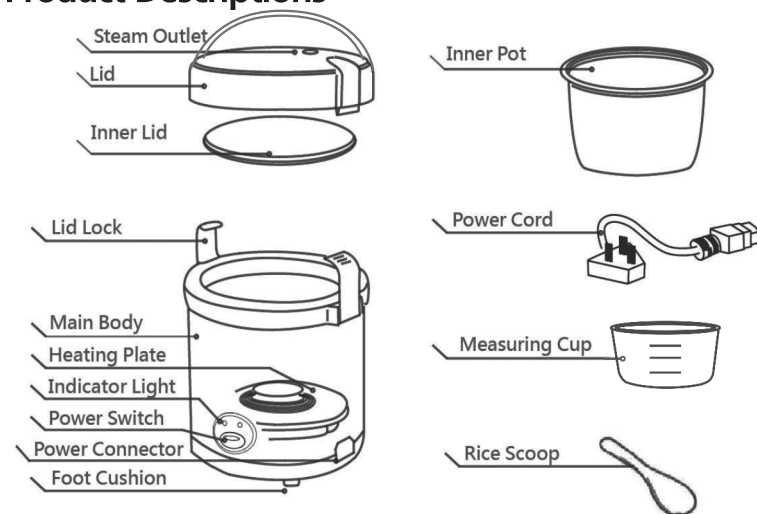
Warning			
	Do not touch, plug in or remove the plug with wet hands, it can cause electric shock.		When in use, do not use cloth or other foreign objects to block the steam outlet, it is to avoid lid deformation or change color.
	Do not attempt to modify the rice cooker by yourself or repair with any parts that are not authorized.		Always check the condition of rice cooker, inner pot, power cord and plug. To avoid hazard, stop using the rice cooker immediately if any damage found.
	Never immerse the main body, power cord or plug in water or let them wet.		The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Caution			
	Do not use other container to substitute the original inner pot.		Do not exceed the maximum water indication line in the inner pot to prevent water and steam spilling from the rice cooker.
	Make sure the outer surface of inner pot and heating surface are clean and dry before use, otherwise it may cause the rice cooker break down.		After use, remove the plug from the socket and make sure the rice cooker completely cools down before moving, cleaning or checking.
	Do not open the lid, move or shake the rice cooker when in use, it can cause danger.		Be sure to grasp the power plug itself when plug in or remove the plug. Do not grasp the power cord.
	Do not place the rice cooker in environment that is humid, unstable, near water or fire.		Do not operate the appliance when the power cord is tangle, otherwise it will speed up the power cord deterioration.

## 2. Product Specifications

Model	RRC-Y2H	RRC-Y5H
Rated Voltage	220-240V ~ 50/60Hz	
Rated Power	250~300W	
Capacity	Max. 1.5 cups of rice	Max. 2.5 cups of rice
Net Weight	1.2 Kg	1.3 Kg
Product Size (W x D x H)	165 x 155 x 180 mm	165 x 155 x 200 mm

## 3. Product Descriptions



(The products have similar structure. Food box for reheat is only available for RRC-Y5H. Drawing is for reference only, appearance please refer to the actual products.)

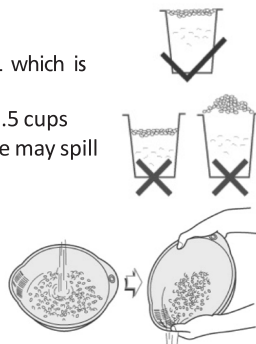
## 4. Operation Instructions

### 1. Measure rice

- Provided measuring cup – a cup of rice is about 0.16L which is approximately one-person quantity.
- Maximum rice cooking capacity of the rice cooker is 1.5 cups for RRC-Y2H and 2.5 cups for RRC-Y5H. otherwise rice may spill from the rice cooker.

### 2. Wash rice and add water

- Do not wash rice directly in the inner pot to avoid scratching its coating. Please wash rice in other containers.

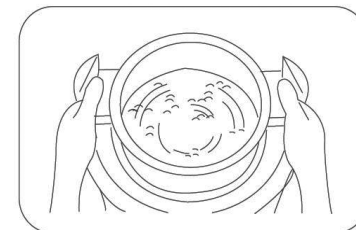


- Put the rinsed rice in the inner pot, then add suitable amount of water. For a cup of rice, add water to the inner pot until the water level reach the indication line "1 Cup". You may adjust the water amount according to your own preference on the rice texture.

(Note: Do not use hot water to cook rice, it will affect the heat detection of the thermostat and the rice texture.)

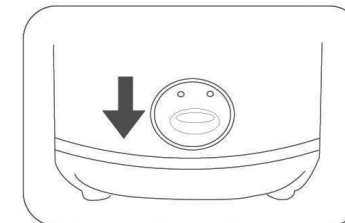
### 3. Put the inner pot inside the main body, then cover with the lid.

- Before putting the inner pot inside the rice cooker main body, make sure the outer and bottom surface of the inner pot is wiped dry and clean. If foreign substance on the heating plate is found, please remove it immediately.
- Put the inner pot inside the main body horizontally and make sure it directly contacts with the heating plate. Be sure the rice is evenly distributed in the inner pot.
- When cover the lid, lock the lid by matching the notch on both sides of the lid with the extruded marks on the main body, press the lid lock at two ends until a "click" sound is heard.



### 4. Connect power to the rice cooker to start cooking.

- Insert one end of power cord to the power connector on the rice cooker main body and the other end to the power socket tightly. The "Warm" indicator light will be on.
- Press down the power switch, the "Warm" indicator light goes off and the "Cook" indicator light goes on that means to start cooking.



### 5. After the rice is cooked, the power switch will rebound to the original position automatically with a "click" sound. The "Cook" indicator light will turn off. The "Warm" indicator light will turn on which means the rice cooker switches to keep warm status automatically.

### 6. After changing to keep warm status, you may keep the rice in the rice cooker for 10-15 minutes, the rice would become soft and taste better.

### 7. When the rice cooker is not in use, the plug must be removed from the power socket.

## 5. Cleaning and Maintenance

1. Must unplug the rice cooker and let it cool down completely before cleaning.
2. Please clean the inner pot with mild detergent. Never use poisonous or corrosive detergent for cleaning.
3. If food sticks on the inner pot, you may soak the inner pot with clean water for a while before cleaning.

4. To avoid damage to the inner pot, please read below precautions:
  - Do not wash rice in the inner pot directly to avoid damage on the inner pot non-stick coating and affect cooking quality of rice.
  - Do not crash the inner pot or heat it directly on fire, otherwise it will cause the inner pot to deform and damage.
  - Do not cook food which is acidic (such as vinegar) or alkaline in the inner pot, it will cause corrosion to the inner pot.
  - Please use original rice scoop, do not use metal utensils to avoid scratch on the inner pot coating.
  - Please use sponge or soaked cloth to clean the inner pot. Never clean with metal brush, scouring pad or other hard material.
  - The color of inner pot may change with time, however it does not affect the food hygiene and function of the inner pot.
5. If dirt is attached on the heating plate, main body or lid, clean it with a wet cloth and then wipe it dry.

## 6. Storage

1. Always let the rice cooker cool down completely before storage.
2. When store the rice cooker, please put it in a box and store in a dry place.
3. When store the rice cooker, never wrap the power cord round the rice cooker or clip the power cord, it prevents deterioration on the power cord.

## 7. Special Avowal

1. The information above has been checked. Our company reserves the hermeneutic power to any printing errors or misunderstanding on the content.
2. If there are technical improvements on the appliance, the operation manual will be updated in new version without prior notice. The product appearance and specification are subject to the manufacturer information.

## 8. After Sales Service

For any defect caused under normal use, our company is responsible for repairing or replacing any parts of the said electrical appliance free of charge within one year guarantee period commencing from the date of purchase. Any defective part which has been replaced shall become our property. Warranty service does not cover the repair or replacement of accessories, consumable parts such as housing, inner pot, etc. If the appliance is used improperly, for commercial use or semi-commercial use, or not follow the instructions in the operation manual, the warranty becomes invalid and our company will refuse any liability and repairing cost for the damage caused.

User must present the official invoice / redemption voucher and warranty card (printed on packing box) with the chop from sales point / redemption centers for maintenance. For enquiries, please call Shun Hing Electric Service Centre Limited hotline at 2406 5666.